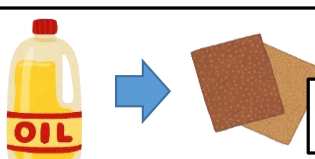


Versão portuguesa

Classificação e descarte de lixo doméstico na cidade de Tsukubamirai

- Separe seu lixo por tipo, coloque-o nos sacos de lixo designados e leve-o ao ponto de coleta até às 8h do dia da coleta.
- ごみは種類ごとに分別して、指定ごみ袋に入れて、収集日の朝8時までに集積所へ出してください。
- Antes de utilizar o ponto de coleta de lixo, converse com as pessoas que já o utilizam e verifique as regras.
- ごみ集積所の利用にあたっては、既に利用されている方にご相談してルールを確認してから使用してください。

Divisão 区分	Exemplo de item 品目例	Como colocar para fora (nota especial) 出し方(注意事項)
Resíduos combustíveis (可燃ごみ) ↓ Sacos de lixo designados  ↑ Use uma bolsa com escrita vermelha	●Lixo de cozinha (restos de vegetais, espinhas de peixe, conchas, cascas de ovos, folhas) ●Resíduos de papel (lenços de papel, papel sujo, papel térmico, papel carbono, etc.) ●Seque galhos de árvores, folhas, ervas daninhas, etc. por pelo menos 1 semana antes de descartá-los. ●Fraldas descartáveis, produtos higiênicos (removem a sujeira) ●Óleos de cozinha domésticos devem ser absorvidos com um pano ou papel antes de serem descartados. ●Óleo usado que não seja óleo de cozinha é perigoso e não pode ser coletado. ●Deixe a tinta penetrar no pano ou papel ou deixe secar antes de descartá-la. ●O saco de lixo preto combustível “para uso comercial” não pode ser usado. 	●As árvores e os galhos das árvores não devem ter mais de 5 cm de diâmetro, não mais que 50 cm de comprimento e não mais que 20 cm de diâmetro do feixe.  ÓLEO: SOMENTE óleo de cozinha doméstico  Absorva com pano ou papelantes do descarte.
Lixo não incinerável (不燃ごみ) ↓ Sacos de lixo designados  ↑ Use uma bolsa com escrita azul	Vinil, Plásticos. ●Produtos plásticos sem “a marca do plástico”. ●Bolsas, botas de borracha, couro para calçados, produtos de borracha, guarda-chuvas 	●1°, 2°, 4° e 5° dia de coleta de lixo não incinerável de cada mês. ●Corte a folha azul em 1m e itens longos, como mangueiras, em 30 cm.
Metals, Itens frágeis. ↑Use um saco com escrita amarela. Sacolas com letras azuis também podem ser usadas até 31 de março de 2025 	●Frascos de cosméticos, louças, xícaras, sucata de vidro, vidro resistente ao calor, lâmpadas incandescentes, Lâmpadas LED, tubos fluorescentes quebrados ●Pequenos eletrodomésticos, como secadores de cabelo (Itens que não cabem em sacos especiais são lixo de grandes dimensões) ●Os pequenos eletrodomésticos são coletados por meio da instalação de caixas de coleta para pequenos eletrodomésticos. 	●3° dia de coleta de lixo não incinerável de cada mês. ●Embrulhe objetos frágeis e facas em papel e escreva “Perigo(きけん)” ●Mesmo que um guarda-chuva esteja fora da sacola designada, ele será recolhido. ●Isqueiros descartáveis devem ser jogados fora depois que o gás dentro deles acabar. ●Pilhas secas e produtos que usam mercúrio são resíduos perigosos.
Lixo de grandes dimensões (aqueles que não cabem no saco de lixo designado) (粗大ごみ) ●Método de descarte 1: Ligue para fazer uma reserva de coleta. 1. Solicite o número de telefone especial da Divisão de Meio Ambiente da Prefeitura. (TEL:0297-52-3152) (As datas de aplicação e de coleta são determinadas para cada distrito. Consulte o calendário para a distribuição.) 2. Por favor, compre o cupom de coleta de lixo de grandes dimensões (500 ienes por item) e cole-o no lixo. 3. Será recolhido no dia da coleta. (Leve-o ao ponto de coleta até às 8h) (Pontos de coleta de uma casa: Em frente à estrada) (Pontos de coleta de um condomínio: O ponto de coleta habitual, próximo à caixa de coleta de pó) ●Método de descarte 2: Leve-o diretamente ao “Joso Environmental Center” por conta própria (das 9h às 16h nos dias úteis) Você precisa se inscrever na Divisão de Meio Ambiente da prefeitura (prédio do governo YAWARA).  Itens que não cabem nos	 ↑ Comprovante de coleta de lixo de ↑ As lojas de	
Resíduos perigosos (有害ごみ) ●Bateria seca (bateria seca de manganês, bateria seca alcalina, bateria seca de oxi-redondo) ●Bateria de célula tipo moeda (Tipo: BR, CR) ●Termômetros, esfigmomanômetros, etc. à base de mercúrio. 	●Por favor, coloque-o na caixa de coleta. ※Localização das caixas (exemplo): Prefeitura, Centro cívico, Centros comunitários, Biblioteca (prédio principal), KASUMI (Supermercado) de Yaita e Miraidaira, A caixa de coleta → (Exemplo) Lâmpada fluorecente→  ← Bateria seca, Bateria tipo moeda (Tipo: BR, CR), Termômetros à base de mercúrio, esfigmomanômetros, etc.	●O lixo deve pesar menos de 50 kg e ter menos de 3 m de comprimento. ●Alguns tipos de lixo não podem ser aceitos. (Exemplo: Item de concreto, ladrilhos, tijolos.)
●Lâmpada fluorescente  ※Lâmpadas fluorescentes quebradas são lixo não incinerável (metals).	●Bateria recarregável pequena (íon de lítio, níquel-hidreto metálico, bateria de NiCd)  ※NÃO coloque pilhas recarregáveis em um saco de lixo.	●Entregue-o à equipe no ponto de coleta. ※Pontos de coleta: Prefeitura, Centro cívico, Centros comunitários, Biblioteca (prédio principal), Centro de Saúde e Bem-Estar, Kirakuyama Certifique-se de isolar com fita  Se a bateria não puder ser removida do produto, traga-o como está. 

↓ A explicação continua no verso do papel ↓

Lixo reciclável (O que pode ser reciclado) (資源ごみ)	
Recipientes e embalagens de plástico. (um recipiente para mercadorias ou materiais para embalagens de produtos)	
↓ Sacos de lixo designados  Por favor, circule o tipo de reciclável listado no saco especial.	●Itens com a marca de plástico Mesmo que o material seja plástico, se não tiver marca de plástico, é “Lixo não incinerável”.  ← marca de plástico ●Limpe a sujeira ou lave e drene Itens sujos são lixo não incinerável.
Garrafas PET ↓ Sacos de lixo designados  Por favor, circule o tipo de reciclável listado no saco especial.	《recipiente de comida e bebida》 ●Recipiente de bebida,Recipiente de molho de soja,Recipiente de sopa de macarrão ●Recipientes de curativos sem óleo, etc. ●Itens com a marca da garrafa PET  ← marca da garrafa PET ●O lixo que não seja recipientes para comer e beber é lixo não incinerável. ●esvaziar o recipiente ●Lave, escorra e amasse ●Certifique-se de remover a tampa do recipiente e retire o rótulo A tampa é um recipiente de plástico. As etiquetas são recipientes e embalagens de plástico ou resíduos combustíveis ●Não é necessário remover o anel de tampa restante.
Lata vazia ↓ Sacos de lixo designados  Por favor, circule o tipo de reciclável listado no saco especial.	●Latas de bebidas, Como cerveja e suco,Conservas,Latas de cola, Latas de chá Latas de doces, como biscoitos,Latas de óleo comestível, etc. ●Frigideira,Chaleira (Incluindo produtos revestidos com Teflon.) ●Tampas de metal para garrafas ●Lata de spray,Cilindro de cassete de gás de mesa  ●Lave por dentro,não há necessidade de esmagar. ●Use todo o gás dentro Use uma ferramenta de perfuração disponível comercialmente para fazer furos ao ar livre em uma área bem ventilada e sem fogo. Esmague a lata e coloque-a for a
Garrafa ●Garrafa incolor ●Garrafa marrom ●Outras garrafas coloridas 	●Garrafas de refrigerantes, álcool, tsukudani, especiarias, óleo de cozinha, etc. ●Garrafas que não sejam comida e bebida (garrafas de cosméticos, etc.) são lixo não incinerável. ●Itens feitos de vidro resistente ao calor (biberões, panelas de vidro, etc.) são lixo não incinerável. ●Tire a tampa do recipiente ●Lave por dentro (sem necessidade de remover etiquetas de papel e plástico) ●Separe em 3 cores diferentes e coloque em cada recipiente ●Deite a garrafa de lado e coloque-a no recipiente ●Devolva garrafas de cerveja para armazenar 
Papel usado •Jornal •Revistas, Papéis diversos •Papel ondulado •Pacote de papel	●Papéis diversos: papel de cópia, encartes de folhetos, papel de embrulho, sacos de papel, caixas vazias de doces, etc. (não sujas) ●Envelopes de janela, copos de papel, papel oleado, fotografias, papel térmico, papel de espuma térmica, papel carbono, papel autocopiativo, etc. são lixo combustível. ●Caixas de papel (caixas de sopa com papel prateado colado nelas, caixas de bebidas, etc. são resíduos combustíveis) ●Jornais, revistas, papéis diversos, caixas de papelão, caixas de papel, etc. devem ser classificados por tipo. Amarre cada um com um barbante em forma de cruz. Itens amarrados com fita adesiva não serão coletados ●Lave bem o interior da caixa de papel, corte-a e seque-a antes de descartá-la.
Tecido velho Saco de lixo designado: Saco plástico transparente Saco dedicado para lixo não Coisas que podem ser recicladas	●Coisas que podem ser recicladas Vestuário, quimono, pano, lenços, lenços, toalhas ●Uniformes, roupas de trabalho, meias, trapos, gravatas, kappa, produtos de couro e peles, etc. não podem ser classificados como tecidos usados. ●O tecido velho coletado é usado como material para panos para limpar óleo em fábricas, feltro, etc. Além disso, alguns itens são reciclados ou exportados para o exterior como roupas usadas. ●Escreva “布類” no saco designado com um marcador permanente, etc. ●Limitado a itens limpos e arrumados sem manchas ou rasgos ●Não coletamos em dias chuvosos. Por favor, não coloque para fora.
Lixo que não pode ser recolhido ➡ Peça à loja onde adquiriu o produto ou a uma empresa especializada em eliminação de resdúos para o eliminar.	
●Itens de 4 categorias de eletrodomésticos. (Máquina de lavar/secar roupa, TV, ar condicionado, geladeira/freezer) ➡ 1. Como levar você mesmo diretamente para o local de descarte designado ➡ 2. Como solicitar coleta e descarte de um grande varejista de eletrônicos de consumo ●Computador, Monitor ➡ Cada fabricante de computadores os coleta e os recicla de forma independente. Entre em contato com o fabricante. Se o fabricante for desconhecido, entre em contato com a PC 3R Promotion Association (03-5282-7685). ●Moto ➡ Entre em contato com a Central de Atendimento de Reciclagem de Motocicletas (050-3000-0727) ●Materiais perigosos (Cilindros de gás, resíduos médicos (aqueles com risco de doenças infecciosas),substâncias venenosas, produtos químicos agrícolas, tintas, óleo usado (exceto óleo de cozinha), pólvora, extintores de incêndio, etc.) ●Terra e areia (Solo, pedra, areia, lixo após a queima (cinzas, carvão), etc.) ●Resíduos de construção (Materiais de cobertura, concreto, tijolos, telhas, materiais de isolamento, banheiras (PRF, mármore),fossas sépticas, vasos sanitários, garagens de fibra de vidro, etc.) ●Autopeças (Pneus (aqueles com diâmetro externo de 76 cm ou mais), baterias, silenciadores, pára-choques, bancos, etc.) ●Equipamentos agrícolas (mais de 50 kg), Produtos plásticos agrícolas usados ➡ Por favor recorra à seção de economia industrial da prefeitura ●Pianos, cofres à prova de fogo, Madeira em bruto (com diâmetro igual ou superior a 5 cm), Paletes, Cartão plástico, Placas de ardósia (incluindo amianto) ●Resíduos industriais não podem ser levados para o Centro de Meio Ambiente do Joso.	
Lixo bruto*****Se você deseja participar do negócio de compostagem de reciclagem de alimentos, entre em contato com a Divisão de Ambiente de Vida da prefeitura.	
Resíduos de negócios em geral	
●Os resíduos gerais relacionados com os negócios não podem ser depositados nos pontos de recolha. ●Resíduos comerciais gerais permitidos pela cidade podem ser levados ao Centro Ambiental do Joso para descarte. ●Como trazer para o Centro de Meio Ambiente do Joso: ① Solicite uma empresa de coleta aprovada pela cidade. ② Obtenha uma autorização de transporte na prefeitura e leve os itens sozinho.	
Cobrança por trazer lixo diretamente para o Centro Ambiental. (É necessária uma autorização emitida pela prefeitura para trazer o lixo.)	
Lixo doméstico***¥143/10kg+imposto de consumo	
Resíduos comerciais**¥200/10kg+imposto de consumo	

Informações de contato

Divisão de Ambiente Vivo da Cidade de Tsukubamirai ☎ 0297-58-2111